

Informacijski list

ODDELEK 1. Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Šifra: VOEP
Ime: VOLGRIP EP

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Opis/Uporaba: Hidrozolacijska membrana, ki vsebuje natrijev bentonit, samooprijemljiva na beton

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Podjetje: VOLTECO S.p.A
Naslov: via delle industrie 47
Kraj in država: 31050 Ponzano Veneto (TV)
Italia
tel.: 04229663

Naslov elektronske pošte pristojne osebe,
odgovorni za varnostni list

volteco@volteco.it

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Za nujne informacije se obrnite na:

+39 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma - 00165)
+39 800183459 (Az. Osp. Univ. Foggia - Foggia - 71222)
+39 081 7472870 (Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli - 80131)
+39 06 49978000 (CAV Policlinico "Umberto I" - Roma - 161)
+39 06 3054343 (CAV Policlinico "A. Gemelli" - Roma - 168)
+39 055 7947819 (Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze - 50134)
+39 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia - 27100)
+39 02 66101029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano - 20162)
+39 800883300 (Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - Bergamo - 24127)

ODDELEK 2. Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Izdelek v skladu z uredbo 1272/2008/ES (CLP) ni klasificiran kot nevaren (in kasnejše spremembe ter prilagoditve).

Klasifikacija in oznaka nevarnosti: --

2.2. Elementi etikete

Piktogrami za nevarnost: --

Opozorilni besedi: --

Stavki o nevarnosti: --

Previdnostni stavki: --

Izdelek ne zahteva etiketiranja za nevarnost po Pravilniku (ES) 1272/2008 (CLP) in kasnejših spremembah in prilagoditvah.

2.3. Druge nevarnosti

Snov nima lastnosti obstojnosti, bioakumulacije in toksičnosti (PBT) in ni zelo obstojna ter zelo bioakumulativna. (vPvB).

Snov nima endokrinih motečih lastnosti.

VOLTECO S.p.A

VOEP - VOLGRIP EP

Revizija št.1
Datum revizije 19/02/2024
Prva zbirka
Tiskana dne: 19/02/2024
Stran št. 2 / 8

SL

ODDELEK 3. Sestava/podatki o sestavinah

3.1. Snovi

Volgrip EP je sestavljen iz plasti natrijevega bentonita, nameščene med tkanino in polipropilenskim ali poliestrskim netkanim materialom. Bentonit vsebuje naravni kristalni silicijev dioksid v količinah, manjših od 6%. Vse komponente so preluksnjane skupaj. Izdelek ne vsebuje sestavin, ki so razvrščene kot nevarne za zdravje ljudi ali okolje, ali z mejnimi vrednostmi poklicne izpostavljenosti, določenimi na ravni skupnosti.

ODDELEK 4. Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Ni posebej potrebno. V vsakem primeru je priporočljivo upoštevanje pravil dobre industrijske higiene.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Niso znani podatki o poškodbah zdravja zaradi izdelka.

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Podatki niso razpoložljivi

ODDELEK 5. Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

PRIMERNA SREDSTVA ZA GAŠENJE
Sredstva za gašenje so običajna: ogljikov dioksid, pena, prah in razpršena voda.
NEPRIMERNA SREDSTVA ZA GAŠENJE
Nobeno posebno.

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

NEVARNOSTI PRI IZPOSTAVITVI POŽARU
Izogibajte se vdihavanju produktom izgoravanja.

5.3. Nasvet za gasilce

SPLOŠNI PODATKI
Posode ohladite z vodnimi curki za preprečitev razgrajevanja preparata in razvijanja za zdravje potencialno nevarnih snovi. Vedno nosite popolno protipožarno opremo. Vodo, ki je bila uporabljena pri gašenju, zberite, ker ne sme biti izpuščena v kanalizacijo. Vodo, ki je bila uporabljena pri gašenju in ostanek od požara odstranite po veljavnih normah.
OPREMA
Normalna oprema za zaščito proti ognju, kot avtorespirator na stisnjen zrak z odprtim tokokrogom (EN 137), neventiljivi komplet (EN 469), neventiljive rokavice (EN 659) in gasilski škornji (HO A29 ali A30).

ODDELEK 6. Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

V primeru razpršenih hlapov in prahu v zraku uporabljajte zaščitna sredstva za dihalne poti. Ta navodila so veljavna tako za delavce, kot za nujne primere.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite, da bi izdelek prišel v kanalizacijo, površinske vode, talnico.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Omejite z zemljo ali inertnim materialom. Poberite večino materiala in odstranite ostanek z vodnimi curki. Odstranitev kontaminiranega materiala mora biti izvršena v skladu z določili pod točko 13.

6.4. Sklicevanje na druge oddelke

VOLTECO S.p.A

VOEP - VOLGRIP EP

Revizija št.1
Datum revizije 19/02/2024
Prva zbirka
Tiskana dne: 19/02/2024
Stran št. 3 / 8

SL

Eventualne informacije glede na osebno zaščito in odpad so navedene v poglavjih 8 in 13.

ODDELEK 7. Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Z izdelkom delajte potem, ko ste prebrali vsa ostala poglavja te varnostnega lista. Preprečite izliv preparata v okolje. Med uporabo ne jejte, ne pijte in ne kadite.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Vzdržujte preparat v posodah z jasnimi oznakami. Posode shranjujte daleč od morebitnih nezdružljivih materialov, preverite v poglavju 10.

7.3. Posebne končne uporabe

Podatki niso razpoložljivi

ODDELEK 8. Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

Podatki niso razpoložljivi

8.2. Nadzor izpostavljenosti

Upoštevajte običajne varnostne norme za delo s kemičnimi snovmi.

ZAŠČITA ROK

Ni potrebna.

ZAŠČITA KOŽE

Ni potrebna.

ZAŠČITA OČI

Ni potrebna.

ZAŠČITA DIHALNIH POTI

Ni potrebna, razen, če obstajajo drugačne indikacije za kemično nevarnost.

KONTROLE OKOLJSKE IZPOSTAVITVE

Izpusti produktivnih procesov, vključno z aparati za ventilacijo, morajo biti kontrolirani s ciljem upoštevanja normativa za zaščito okolja.

ODDELEK 9. Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Lastnosti	Vrednost	Podatki
Agregatno stanje	v trdem stanju	
Barva	ni razpoložljivo	
Vonj	brez vonja	
Mejne vrednosti vonja	ni določeno	
Tališče / ledišče	ni smiselno	
Začetno vrelišče	ni smiselno	
Vnetljivost	ni določeno	
Spodnja meja eksplozivnosti	ni določeno	
Zgornja meja eksplozivnosti	ni določeno	
Plamenišče	ni smiselno	
Temperatura samovžiga	ni razpoložljivo	
Temperatura razpadanja	ni določeno	
pH	ni smiselno	
Kinematična viskoznost	ni razpoložljivo	
Dinamična viskoznost	ni smiselno	
Topnost	netopljivo v vodi	
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	ni določeno	
Parni tlak	ni smiselno	
Gostota in/ali primerna gostota	ni razpoložljivo	
Relativna parna gostota	ni smiselno	
Lastnosti delcev	ni razpoložljivo	

9.2. Drugi podatki

VOLTECO S.p.A

VOEP - VOLGRIP EP

Revizija št.1
Datum revizije 19/02/2024
Prva zbirka
Tiskana dne: 19/02/2024
Stran št. 4 / 8

SL

ODDELEK 9. Fizikalne in kemijske lastnosti ... / >>

9.2.1. Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Podatki niso razpoložljivi

9.2.2. Druge varnostne značilnosti

Podatki niso razpoložljivi

ODDELEK 10. Obstojnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

V normalnih pogojih uporabe ni posebnih nevarnosti reakcije z drugimi snovmi+C112.

Izdelek je šibko reaktiven.

Glej tudi pododdelke 10.3–10.5.

10.2. Kemijska stabilnost

Izdelek je stabilen pri normalnih pogojih uporabe in skladiščenja.

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

V normalnih pogojih uporabe in skladiščenja ni posebnih nevarnosti reakcije.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Nobene posebnosti. V vsakem primeru se držite običajnih previdnosti v zvezi s kemičnimi preparati.

Zaščititi pred vlago.

10.5. Nezdružljivi materiali

Močni oksidanti.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Podatki niso razpoložljivi

ODDELEK 11. Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Metabolizem, toksikokinetika, mehanizem delovanja in druge informacije

Podatki niso razpoložljivi

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti

Podatki niso razpoložljivi

Zapoznili in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti

Podatki niso razpoložljivi

Medsebojni učinki

Podatki niso razpoložljivi

AKUTNA STRUPENOST

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

JEDKOST ZA KOŽO / DRAŽENJE KOŽE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

RESNE OKVARE OČI / DRAŽENJE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

VOLTECO S.p.A

VOEP - VOLGRIP EP

Revizija št.1
Datum revizije 19/02/2024
Prva zbirka
Tiskana dne: 19/02/2024
Stran št. 5 / 8

SL

ODDELEK 11. Toksikološki podatki ... / >>

PREOBČUTLJIVOST PRI VDIHAVANJU IN PREOBČUTLJIVOST KOŽE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

MUTAGENOST ZA ZARODNE CELICE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

RAKOTVORNOST

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

STRUPENOST ZA RAZMNOŽEVANJE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

STOT - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

STOT - PONAVLJAJOČA SE IZPOSTAVLJENOST

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

NEVARNOST PRI VDIHAVANJU

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

Na podlagi razpoložljivih podatkov snov ni navedena na glavnih evropskih seznamih potencialnih ali domnevnih endokrinih motilcev za katere poteka ocenjevanje učinkov na zdravje ljudi.

ODDELEK 12. Ekološki podatki

Uporabljati po dobrih delovnih navadah, izogibati se izlivu snovi v okolje. Če se je izdelek izlil v vodne tokove ali je onesnažil tla in vegetacijo, obvestiti kompetentne organe.

12.1. Strupenost

Podatki niso razpoložljivi

12.2. Obstojnost in razgradljivost

Podatki niso razpoložljivi

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

Podatki niso razpoložljivi

12.4. Mobilnost v tleh

Podatki niso razpoložljivi

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Snov nima lastnosti obstojnosti, bioakumulacije in toksičnosti (PBT) in ni zelo obstojna ter zelo bioakumulativna. (vPvB).

12.6. Lastnosti endokrinih motilcev

Na podlagi razpoložljivih podatkov snov ni navedena na glavnih evropskih seznamih potencialnih ali domnevnih endokrinih motilcev za katere poteka ocenjevanje učinkov na okolje.

12.7. Drugi škodljivi učinki

Podatki niso razpoložljivi

VOLTECO S.p.A

VOEP - VOLGRIP EP

Revizija št.1
Datum revizije 19/02/2024
Prva zbirka
Tiskana dne: 19/02/2024
Stran št. 6 / 8

SL

ODDELEK 13. Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Če je mogoče, ponovno uporabite ostanke izdelka. Čisti ostanki izdelka se obravnavajo kot nenevarni posebni odpadki. Odstranite v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki. Oddajte pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Odpadke v trdem stanju je morda mogoče odložiti na pooblaščen odlagališče.
KONTAMINIRANA EMBALAŽA
Odstranite v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadno embalažo. Popolnoma izpraznjeno embalažo oddajte pooblaščenemu podjetju za ravnanje z odpadno embalažo.

ODDELEK 14. Podatki o prevozu

Izdelek ni obravnavan kot nevaren v smislu veljavnih norm za cestni (A.D.R.), železniški (RID), pomorski (IMDG Code) in letalski prevoz nevarnih snovi.

14.1. Številka ZN in številka ID

ni smiselno

14.2. Pravilno odpremno ime ZN

ni smiselno

14.3. Razredi nevarnosti prevoza

ni smiselno

14.4. Skupina embalaže

ni smiselno

14.5. Nevarnosti za okolje

ni smiselno

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

ni smiselno

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Podatki niso ustrezni

ODDELEK 15. Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU: Noben

Omejitve v zvezi z zmesjo ali snovmi, ki jih vsebuje po Dodatku XVII Uredbe (ES) 1907/2006
Noben

Pravilnik (EU) 2019/1148 - o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive
ni smiselno

Seznam kandidatnih snovi (59. člen Uredbe REACH)
Na podlagi razpoložljivih podatkov, preparat ne vsebuje snovi SVHC v procentu \geq 0,1%.

Snovi, ki potrebujejo pooblastilo (Dodatek XIV REACH)
Noben

VOLTECO S.p.A

VOEP - VOLGRIP EP

Revizija št.1
Datum revizije 19/02/2024
Prva zbirka
Tiskana dne: 19/02/2024
Stran št. 7 / 8

SL

ODDELEK 15. Zakonsko predpisani podatki ... / >>

Snovi z obveznostjo objave izvoza Uredbe (EU) 649/2012:

Noben

Snovi vključene v Rotterdamsko konvencijo:

Noben

Snovi vključene v Stockholmsko konvencijo:

Noben

Zdravstvene kontrole

Podatki niso razpoložljivi

15.2. Ocena kemijske varnosti

Ni bila izvedena / še ni na voljo ocena kemične varnosti za to substanco.

ODDELEK 16. Drugi podatki

POMEN KRATIC:

- ADR: Evropski dogovor za cestni prevoz nevarnih snovi
- CAS: Številka Chemical Abstract Service
- CE50: Koncentracija, ki ima učinek na 50% testirane populacije
- ES: Identifikacijska številka v ESIS (evropski arhiv za obstoječe snovi)
- CLP: Uredbi (ES) 1272/2008
- DNEL: Nivo derivata brez učinka
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalno usklajeni sistem za klasifikacijo in etiketiranje kemičnih izdelkov
- HOS: Hlapna organska spojina
- IATA DGR: Pravilnik za prevoz nevarnih snovi Mednarodnega društva za letalski prevoz
- IC50: Koncentracija imobilizacije 50% testirane populacije
- IMDG: Mednarodna pomorska šifra za prevoz nevarnih snovi
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacijska številka IV. dodatka CLP
- LC50: Letalna koncentracija 50%
- LD50: Letalna doza 50%
- OEL: Nivo delovne izpostavitve
- OKT: Ocena Akutne Toksičnosti
- PBT: Obstojno, bioakumulacijsko in strupeno po REACH
- PEC: Predvidena okoljska koncentracija
- PEL: Predvideni nivo izpostavitve
- PNEC: Predvidena koncentracija brez učinkov
- REACH: Uredbi (ES) 1907/2006
- RID: Sporazum za mednarodni prevoz nevarnih snovi na železnici
- TLV: Mejna vrednost
- TLV MAKSIMALNA VREDNOST: Koncentracija, ki v toku izpostavljenosti pri delu ne sme nikoli biti presežena.
- TWA: Meja izpostavitve glede na težo in čas
- TWA STEL: Meja izpostavitve za krajši rok
- vPvB: Zelo obstojno in bioakumulacijsko po REACHu
- WGK: Wassergefährungsklassen (Deutschland).

SPLOŠNA BIBLIOGRAFIJA:

1. Uredbe (ES) 1907/2006 Evropskega Parlamenta (REACH)
2. Uredbe (ES) 1272/2008 Evropskega Parlamenta (CLP)
3. Uredbe (EU) 2020/878 (Pril. II Uredba REACH)
4. Uredbe (ES) 790/2009 Evropskega Parlamenta (I Atp. CLP)
5. Uredbe (EU) 286/2011 Evropskega Parlamenta (II Atp. CLP)
6. Uredbe (EU) 618/2012 Evropskega Parlamenta (III Atp. CLP)
7. Uredbe (EU) 487/2013 Evropskega Parlamenta (IV Atp. CLP)
8. Uredbe (EU) 944/2013 Evropskega Parlamenta (V Atp. CLP)
9. Uredbe (EU) 605/2014 Evropskega Parlamenta (VI Atp. CLP)
10. Uredbe (EU) 2015/1221 Evropskega Parlamenta (VII Atp. CLP)
11. Uredbe (EU) 2016/918 Evropskega Parlamenta (VIII Atp. CLP)
12. Uredbe (EU) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Uredbe (EU) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Uredbe (EU) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Uredbe (EU) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Deleagirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Uredbe (EU) 2019/1148

VOLTECO S.p.A

VOEP - VOLGRIP EP

Revizija št.1
Datum revizije 19/02/2024
Prva zbirka
Tiskana dne: 19/02/2024
Stran št. 8 / 8

SL

ODDELEK 16. Drugi podatki ... / >>

18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Spletna stran IFA GESTIS
- Spletna stran Agencija ECHA
- Podatkovna zbirka modelov varnostnih listov za kemikalije - Ministrstvo za zdravstvo in Inštitut za zdravstveni nadzor (ISS) - Italija

Opomba za uporabnika:

Podatki, ki jih vsebuje ta varnostni list, se nanašajo na znanje, ki ga imamo na razpolago na dan zadnje izdaje. Uporabnik se mora prepričati o primernosti in popolnosti podatkov v zvezi s specifično uporabo izdelka.

Tega dokumenta ne smemo interpretirati kot garancijo o nekaterih specifičnih lastnosti izdelka.

Ker uporaba izdelka ni pod našo neposredno kontrolo, mora uporabnik obvezno, na lastno odgovornost upoštevati veljavne zakone in navodila v zvezi z higieno in varnostjo. Ne prevzemamo odgovornost za nepravilno uporabo.

Primerno usposobite osebje, ki je zadolženo za uporabo kemičnih izdelkov.

METODE IZRAČUNAVANJA ZA RAZVRŠČANJE

Kemičnimi in fizikalnimi nevarnostmi: Razvrščanje izdelka izhaja iz kriterijev uveljavljenih z regulacijo CLP, priloga I, 2 del. Podatki za ocenjevanje kemično-fizičnih lastnosti so poročani v razdelku 9.

Nevarnosti za zdravje: Razvrščanje izdelka je osnovano na metodah izračunavanja kot po prilogi 1 CLP-ja, 3 dela, razen če ni bilo določeno drugače v razdelku 11.

Nevarnosti za okolje: Razvrščanje izdelka je osnovano na metodah izračunavanja kot po prilogi 1 CLP-ja, 4 dela, razen če ni bilo določeno drugače v razdelku 12.